

## Emergency, crisis and support services

## அவசரகால மற்றும் நெருக்கடி நேர ஆதரவுதவி சேவைகள்

Victoria's Emergency, Crisis and Support Services respond to a broad range of serious situations.

விக்டோரிய மாநிலத்தின் 'அவசரகால ஆதரவுதவிச் சேவைகள்' பல வகைப்பட்ட ஆபத்தான சூழ்நிலைகளில் மக்களுக்கு உதவுகின்றன.

From medical emergencies, to personal and family crises, such as violence or abuse, or environment disasters, it's important to know who to turn to when you need help.

மருத்துவ அவசரநிலைகள், குடும்ப வன்முறை, துஷ்பிரயோகம் தனிநபர் மற்றும் குடும்ப நெருக்கடிநிலைகள், சுற்றுச்சூழல் பேரிடர்கள் போன்ற தருணங்களில் உதவிக்காக யாரை அழைப்பது என்பது உங்களுக்குத் தெரிந்திருக்க வேண்டும்.

We always want people to call 000 whenever there's an emergency, or there's a situation that they are not sure about and they think that they need help or someone else needs help straight away.

அவசர நிலை ஒன்றில், அல்லது என்ன நடந்துகொண்டிருக்கிறது என்பதைப் பற்றி உறுதியற்ற நிலைகளில், அல்லது உங்களுக்கோ அல்லது மற்றவர்களுக்கோ உதவி தேவை என்று நீங்கள் நினைக்கும்போது '000' -வை அழைக்கவேண்டும் என்பதை அறிவோம்.

If you're not sure if someone needs help straight away, it's better to be safe and to call us, but if you think it's something that can wait for later on in the day or to try and organise some other assistance, don't call 000 for those sorts of things.

உடனடி உதவி ஒருவருக்குத் தேவைப்படுகிறதா என்று உங்களுக்கு உங்களுக்கு உறுதியாகத் தெரியவில்லை என்றால், பாதுகாப்பாக இருப்பதற்கு எங்களை அழைப்பது நல்லது, ஆனால், சிறிது நேரம் வரை காத்திருந்து பிறகு பார்த்துக்கொள்ளலாம் என்றால், அல்லது வேறு விதமான உதவியை உங்களால் ஒழுங்கு செய்ய இயலும் என்றால் அப்படிப்பட்ட விடயங்களுக்காக '000'-வை அழைக்காதீர்கள்.

People sometimes hesitate to call 000, because they are not sure if the situation qualifies as an emergency.

சூழ்நிலை அவசரமானதா அல்லது அவசரம் இல்லையா என்று சில வேளைகளில் முடிவு செய்ய இயலாமல் '000'-வை அழைக்க நாம் தயங்கக்கூடும்.

However, the people who take your call are trained to help you, and will direct your call to

ஆனால், உங்களுடைய தொலைபேசி அழைப்பை ஏற்கும் பணியாளர்கள்

[betterhealth.vic.gov.au](http://betterhealth.vic.gov.au)

the right service that can help you.

When people call 000, the first thing they're going to be asked is whether they want to speak to Police, Fire or Ambulance, so you need to know which service you need the help from.

Depending on which agency you speak to, they're going to ask you things like where are you located, how many people are involved, whether someone is conscious or breathing and those sorts of things.

You need to have a good idea of where you are and what the problem is, to give to the operator.

You can go to an emergency department of a hospital, if you or someone you are with, is experiencing a critical health issue.

For non-critical health issues, visit a GP, after-hours medical service, or call a phone advice line, such as NURSE-ON-CALL.

So if when there's an emergency, sometimes you might not think that 000 is an appropriate service to call.

There are other agencies in the community that can give you a hand in your time of need.

உங்களுக்கு உதவுவதில் பயிற்சி பெற்றவர்கள்.  
ஆகவே உங்களுக்கு உதவக்கூடிய  
சேவைகளுக்கு அவர்கள் வழி காட்டுவர்.

'000' - வை நீங்கள் அழைக்கும்போது, நீங்கள் பேச விரும்புவது காவல்துறையுடனா, தீயணைப்புப் படையினருடனா அல்லது ஆம்புலன்ஸ் சேவையுடனா என்று முதலில் கேட்பார்கள். ஆகவே எந்தச் சேவையின் உதவி உங்களுக்குத் தேவை என்பது உங்களுக்குத் தெரிந்திருக்கவேண்டும்.

நீங்கள் யாரை அழைக்கிறீர்கள் என்பதைப் பொறுத்து, நீங்கள் எங்கு இருக்கிறீர்கள், எத்தனை பேர் சம்பந்தப்பட்டிருக்கிறார்கள் பாதிக்கப்பட்ட நபருக்கு சுயநினைவும் சுவாசமும் இருக்கிறதா என்பதைப் போன்ற கேள்விகள் கேட்பார்கள்.

ஆகவே, நீங்கள் எங்கு இருக்கிறீர்கள் என்பதையும், பிரச்சினை என்ன என்பதையும் தொலைபேசியில் கேட்பவரிடம் சொல்வதற்காக நீங்கள் தெரிந்து வைத்திருக்க வேண்டும்.

உங்களுக்கோ அல்லது உங்களுடன் இருக்கும் இன்னொருவருக்கோ அவசரமான உடல் நலப் பிரச்சினை ஏற்பட்டால், நீங்கள் அவசர சிகிச்சைப் பிரிவிற்குச் செல்லலாம்.

அவசரம் அல்லாத பிரச்சினைகளுக்கு, ஜி.பி. ஒருவரிடம் செல்லுங்கள், அலுவல் நேரத்திற்கு அப்பாற்பட்ட மருத்துவச் சேவையை அழையுங்கள் அல்லது 'நர்ஸ் - ஆன் - கால்' போன்ற தொலைபேசிச் சேவையை அழையுங்கள்.

நீங்கள் அவசர நிலையில் இருந்தால், '000' - வை அழைப்பது சரியில்லை என்று நீங்கள் நினைக்கலாம்.

உதவி தேவைப்படும் சமயத்தில் உங்களுக்கு உதவிக் கரம் நீட்டுவதற்குச் சமூகத்தில் மற்றச் சில அமைப்புகள் உள்ளன.

There might be a local support agency, it might even be a counselling line that can give you the advice you want, Poisons Information Service, those sorts of things. So if you have a look in your local phone guide or your community guides, you can get those phone numbers from there.

Victorian Personal and Family Crisis Services support you, if you are experiencing difficulties.

Support is provided for mental health issues, and alcohol and drug problems.

If you are concerned about a vulnerable child or children, Child Protection Services are there to assist and respond.

Sexual assault or family violence helplines and online support is available 24 hours a day.

Calls are free.

If you are under 25, there are counsellors who can communicate with you online or over the phone.

All conversations are private and confidential, so seek help or advice as soon as you need it.

இது உள்ளூர் ஆதரவுதவிச் சேவையாகவோ, அறிவுரை-ஆலோசனை வழங்கும் சேவையாகவோ, உங்களுக்குத் தேவைப்படும் அறிவுரையை வழங்கும் சேவையாகவோ நச்சுத் தகவல் சேவையாகவோ அல்லது இதைப் போன்ற வேறொரு சேவையாகவோ இருக்கலாம். ஆகவே, நீங்கள் உங்களுடைய உள்ளூர்த் தொலைபேசிப் புதகத்திலிருந்து, அல்லது சமூக உதவியேடுகளிலிருந்து இந்தச் சேவைகளுக்கான தொலைபேசி இலக்கங்களைப் பெறலாம்.

நீங்கள் சிரமங்களை எதிர்கொள்ளும் போது 'விக்டோரிய மாநிலத் தனிநபர் மற்றும் குடும்ப நெருக்கடிச் சேவைகளால் உங்களுக்கு உதவ இயலும்.

மனநலப் பிரச்சினைகளுக்கும், மது மற்றும் போதைவஸ்துப் பிரச்சினைகளுக்கும் ஆதரவுதவி கிடைக்கும்.

பாதிப்படையும் நிலையிலுள்ள குழந்தை அல்லது குழந்தைகளைப் பற்றிய கவலை இருந்தால், நீங்கள் அழைக்கும்போது வந்து உதவக்கூடிய 'குழந்தைப் பாதுகாப்புச் சேவைகள்' உள்ளன.

பாலியல் தாக்குதல் அல்லது குடும்ப வன்முறை விடயத்தில் உதவும் தொலைபேசிச் சேவைகளும், இணையச் சேவைகளும் 24 மணி நேரமும் கிடைக்கும்.

இந்த சேவைகளுக்கான அழைப்புகள் இலவசம்.

நீங்கள் 25 வயதிற்கும் குறைந்தவராக இருந்தால், இணையம் அல்லது தொலைபேசி மூலமாக உதவக்கூடிய அறிவுரையாலோசகர்கள் உள்ளனர்.

அனைத்து உரையாடல்களும் அந்தரங்கமாகவும் இரகசியமாகவும் இருக்கும். ஆகவே, தேவைப்படும்போது தயங்காமல் உடனடியாக உதவியை நாடுங்கள்.

For natural disasters, such as bush fires and floods, Victoria's Emergency Services work in a coordinated manner to respond as quickly as possible.

Emergency Management Victoria coordinates Victoria's response.

The Victoria State Emergency Services, SES, responds to natural emergencies caused by floods, storms, tsunamis and earthquakes.

Call 132 500.

The Victoria's Fire Authorities respond to fires.

Call 000.

Examples of a chemical, biological or radiological emergency are chemical spills, viruses, bacteria or toxins, a medical radiation accident, or an accidental radioactive leak.

If you become aware of a chemical, biological or radiological emergency, call 000 immediately.

For more information, visit:  
[BETTERHEALTH.vic.gov.au/emergency](http://BETTERHEALTH.vic.gov.au/emergency)

காட்டுத் தீ மற்றும் வெள்ளப்பெருக்குப் போன்ற இயற்கை அழிவுகள் ஏற்படும்போது ஒருங்கிணைக்கப்பட்ட 'விக்டோரிய அவசரநிலைச் சேவைகள்' கூடிய சீக்கிரம் விரைந்து வந்து உதவும்.

'விக்டோரிய அவசரநிலை நிர்வாகம்' எனும் அமைப்பு விக்டோரிய மாநிலத்திலுள்ள உதவிச் சேவைகளை ஒருங்கிணைக்கிறது.

வெள்ளப்பெருக்குகள், புயல்கள், கடற்பேரலைகள் மற்றும் பூகம்பங்கள் போன்ற இயற்கை இடர்கள் ஏற்படும்போது 'விக்டோரிய மாநில அவசரநிலைச் சேவைகள் (Victoria State Emergency Services, (SES)) உதவிக்கு விரையும்.

132 500 -ஐ அழையுங்கள்

தீ விபத்துகள் ஏற்படும்போது 'விக்டோரிய மாநிலத் தீயணைப்புத் துறை'யினர் உதவிக்கு வருவர்.

'000' - வை அழையுங்கள்.

இரசாயனச் சிந்தல்கள், வைரஸ், கிருமிகள் அல்லது விஷ வஸ்துக்கள், மருத்துவக் கதிர்வீச்சு விபத்து, அல்லது எதிர்பாரா கதிர்வீச்சுக் கசிவு போன்றவை இரசாயன, உயிரியல் மற்றும் கதிர்வீச்சு சம்பந்தப்பட்ட அவசரநிலைகளில் உள்ளடங்கும்.

இரசாயன, உயிரியல் மற்றும் கதிர்வீச்சு சம்பந்தப்பட்ட அவசரநிலை ஒன்றை நீங்கள் அவதானித்தால், உடனடியாக '000' - வை அழையுங்கள்.

மேலதிகத் தகவல்களுக்கு:  
[BETTERHEALTH.vic.gov.au/emergency](http://BETTERHEALTH.vic.gov.au/emergency)